**Zeitschrift:** Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges

Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und

Gewerbe

Herausgeber: Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Band:** 50-51 (1933)

Heft: 2

Rubrik: Aus der Praxis - für die Praxis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

und dürfte somit auch für den Unterricht in Fachschulen sehr brauchbar sein.

"Le Traducteur", französisch-deutsches Sprachlehr- und Unterhaltungsblatt, hilft erworbene französische Kenntnisse zu befestigen und zu erweitern. Eine fremde Sprache zu beherrschen hat noch niemals geschadet, wohl aber oft zu einer gutbezahlten Stellung verholfen. Probeheft kostenlos durch den Verlag des "Traducteur" in La Chaux-de-Fonds (Schweiz).

# Aus der Praxis — Für die Praxis. Fragen.

NB. Verkaufs-, Tausch- und Arbeitsgesuche werden unter dieser Rubrik nicht aufgenommen; derartige Anzeigen gehören in den Inseratenteil des Blattes. — Den Fragen, welche "unter Chiffre" erscheinen sollen, wolle man 50 Cts. in Marken (für Zusendung der Offerten) und wenn die Frage mit Adresse des Fragestellers erscheinen soll, 20 Cts. beilegen. Wenn keine Marken mitgeschickt werden, kann die Frage nicht aufgenommen werden.

101. Wer hat abzugeben gebrauchte, aber betriebsfähige, 4seitige Hobelmaschine mit Putymesserkasten zur Herstellung von Bodenriemen, Täfer etc.? Angebote mit Angaben über Herkunft, Hobelbreite, Hobeldicke, Lagerung, Zutaten unter Chiffre 101 an die Exped.

102. Wer ist Ersteller von 5 Zimmer-Chalet mit Bad (Kom-

fort)? Offerten mit ausführlichen Skizzen dir n. Closi, see, Watt (Zürich).

103. Wer hat zirka 300 m Rollbahngeleise, 60 cm Spur, 1—2 Kippwagen, 0,50 m³ Inhalt, davon 1 mit Bremse, 1 Plattformwagen mit Bremse und 1 Weiche rechts mietweise abzurben? Offerten unter Chiffre 103 an die Exped.

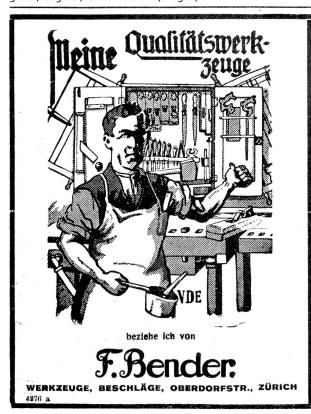
geben? Offerten unter Chiffre 103 an die Exped.

104. Gibt es auch Maschinen zum Schälen und Runden für Bohnen- und Rebstecken und wer liefert solche? Offerten unter Chiffre 104 an die Exped.

105. Wer hätte abzugeben solide, neue oder gebrauchte, aber gut erhaltene Nagelmaschine mit 18 Führungen? Angebote mit Angabe der Herkunft und des Alters der Maschine

erbeten unter Chiffre 105 an die Exped.

106. Wer liefert neue Jauchepumpen, Heuaufzug mit Seilwinden und Motorkarren mit Motor? Offerten an R. Bürgisser, Sägerel, U.-Lunkhofen (Aargau).



#### Antworten.

Auf Frage 92. Velorechen aus Rundeisen zum Aufstellen vor Ladenlokalen etc. fabriziert die Firma Kempf & Cie., Herisau.

Auf Frage 97. Feilen- und Stemmeisenheft-Zwingen liefert F. Bender, Beschläge, Werkzeuge, Zürich 1, Oberdorf-strafe 9/10.

Auf Frage **100.** F. Bender, Eisenwaren, Oberdorfstraße 9, Zürich, hat 1 Scherengitter, 2.10 m hoch und 1.10 m breit, abzugeben.

## Submissions-Anzeiger.

Eidgenossenschaft. — Schlosserarbeiten (Feinkonstruktionen) zum Um- uud Erweiterungsbau des Maschinenlaboratoriums der Eidg. Techn. Hochschule in Zürich. Pläne etc. bis 27. April je von 8—10 Uhr beim bauleitenden Architekten, Prof. O. R. Salvisberg E. T. H. Zürich, Zimmer 1 b. Offerten mit der Aufschrift "Angebot für Schlosserarbeiten zum Maschinenlaboratorium E. T. H. Zürich" bis 29. April an die Direktion der eidg. Bauten in Bern.

Eidgenossenschaft. — Schlosserarbeiten und Lieferung von Scherengittern zum Postgebäude Zofingen. Pläne etc. im Baubureau (altes Bahnhofrestaurant). Offerten mit der Aufschrift "Angebot für Postneubau in Zofingen" bis 22. April an die Direktion der eidg. Bauten in Bern.

Eidgenossenschaft. — Verputs- und Glaserarbeiten zum Postneubau in Neuhausen. Pläne etc. bei A. Moser, Architekt, Neuhausen. Offerten mit der Aufschrift "Angebot für Verputz- und Glaserarbeiten zum Postneubau Neuhausen bis 23. April an die Direktion der eidg. Bauten in Bern.

Zürich. — Tiefbauamt der Stadt Zürich. Erneuerung des Anstriches der Quaibrücke und des rechtsseitigen Hohlraumes. Bedingungen etc. auf dem Tiefbauamt. Of-ferten mit der Aufschrift "Anstrich Quaibrücke" bis 24. April an die Baukanzlei I. Offerteneröffnung: 25. April, 11 Uhr, Baukanzlei I.

 Baugenossenschaft des eidg. Personals in Zürich. 7 Doppel-Mehrfamilienhäuser an der Rousseau-Imfeldstraße in Zürich 6. Sanitäre und elektrische Installationen, Schlosserarbeiten, Briefkastenlieferung, Schreinerarbeiten, Küchenmobiliar-, Beschläg- und Linoleum-Lieferung, Plattenbeläge, Jalousieladen-, Schüttsteine-, Waschtrog-, Waschtisch- und Simsen-Lieferung, Maler- und Tapeziererarbeiten, Gartenzaun-Lieferung, Pflästererund Gärtnerarbeiten. Pläne etc. jeweilen nachm. 2—5 Uhr bei der Bauleitung, P. Giumini, Architekt, Bahnhofstrafse 57 b, Zürich 1. Angebote mit Aufschrift "Preiseingabe für die Bau-genossenschaft des eidg. Personals" bis 20. April, abends 6 Uhr an H. Hefs, Präsident obiger Baugenossenschaft, Josefstraße 170.

Zürich. — Mieterbaugenossenschaft "Vrenelisgärtli", Zürich. 8 Doppel-Mehrfamilienhäuser der 3. Bauetappe an der Seminar- und Rötelstraße in Zürich 6. Keine Hand-werker-Beteiligung. Erd-, Maurer-, Kunststein-, Zimmer-, Spengler-, Dachdecker-, Gipser-, Glaser- und Schreiner-arbeiten, sanitäre Installationen (inkl. event. Gasherde und Gasbadöfen), elektrische Installationen, Jalonsieläden und Rolljalousien, Schlosserarbeiten, Fernheizungs - Installationen, Boden- und Wandplattenbeläge, Schlacken-Auffüllungen, Parkettarbeiten, eiserne Briefkasten, elektr. Waschmaschinenlieferung und Installation, event. elektr. Kochherde, Maler-, Tapezierer-, Umgebungs- (Gärtenbau) **und Makadamarbeiten, Schlößlieferung.** Pläne etc. bis 17. April je von 9—11 und 15—17 Uhr bei der Bauleitung, Otto Gschwind, Architekt, Zürich, Werdmühleplatz 1. Offerten mit der Aufschriff "Bauarbeiten 3. Bauetappe / Offerte für . . . . . Arbeiten" bis 20. April 18 Uhr, an den Präsidenten der Mieterbaugenossenschaft "Vrenelisgärtli", Zürich, August Kestenholz, Hofwiesenstraße 63.

Zürich. — Konsortium Eggrain in Zürich. 2 vierfache Mehrfamilienhäuser an der Kalchbühlstraße in Zürich 2. Erd-, Maurer-, Kanalisations-, Eisenbeton, Kunststein-, Zimmer-, Bauschmiede-, Spengler-, Dachdecker-, Gipserund Glaserarbeiten. Pläne etc. jeweilen nachmittags 2 bis 5 Uhr bei der Bauleitung, P. Giumini, Architekt, Bahnhofstrafse 57 b, Zürich 1. Angebote mit Aufschrift "Preiseingabe für das Konsortium Eggrain" bis 20. April, abends 6 Uhr, an

die Bauleitung.

Zürich. — Kirchgemeinde Uitikon a. A. Renovationsarbeiten der Kirche. Erd-, Maurer-, Gipser-, Zimmer-, Spengler-, Schreiner-, Plattenleger- und Malerarbeiten, elektrische Installationen. Pläne etc. erteilt der bauleitende Architekt, E. Boßhard, am 13. April von 9-11 Uhr im Schul-